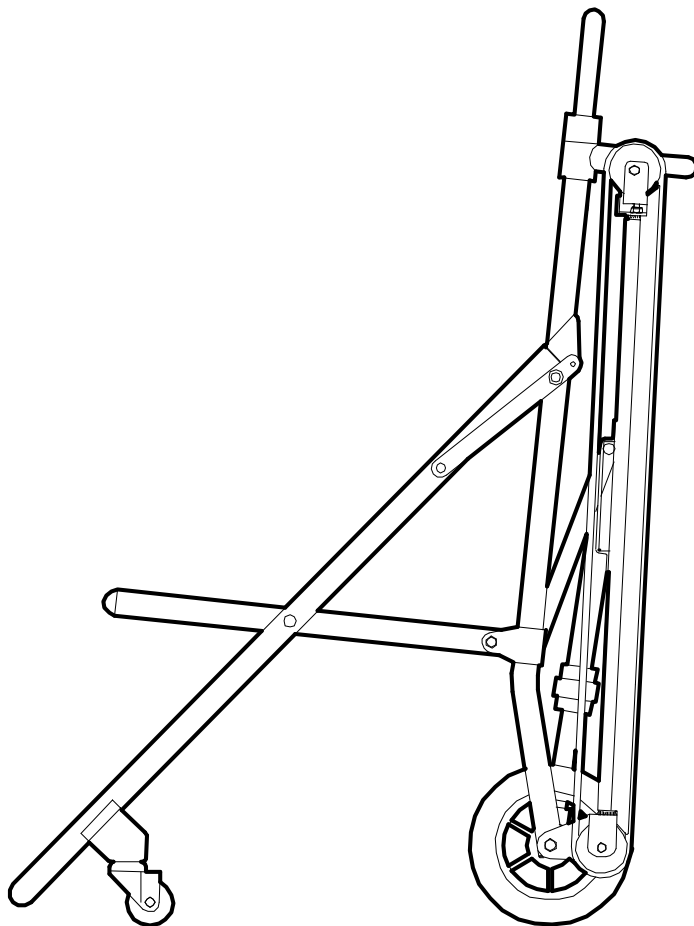


MEDIROL®



Раскладное кресло

ROLMAN S K312

ПАСПОРТ

Инструкция по применению

David Rybka
MEDIROL
Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz 

Содержание

Содержание	2
Введение.....	3
Информация о безопасности	4
Декларация соответствия ЕС	5
Гарантийный талон.....	6
Описание продукта	7
Технические параметры.....	8
Руководство по пользованию.....	9
Складывание и раскладывание кресла	9
Извлечение верхних поручень	9
Раскладывание ходовой части для спуска по лестнице	10
Транспортировка пациента	10
Транспортировка пациента по лестнице	10
Уход и обслуживание	12
График обслуживания.....	12
Проверка.....	12
Очистка	12
Дезинфекция	12
Смазка	12
Контрольный лист.....	13
Кресло.....	13
Сиденье	13
Система ремня.....	13
Протокол обучения.....	14
Протокол обслуживания.....	15



Введение

Благодарим Вас за покупку кресла ROLMAN S K312. Чтобы воспользоваться всеми свойствами продукта, пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраните ее так, чтобы она была доступна для всех потенциальных пользователей.

Предостережение

Данное руководство содержит рекомендации по использованию, эксплуатации и уходу за данным продуктом. Инструкция не может охватить все детали, поэтому безопасность и правильность использования этого продукта зависят исключительно от пользователя. Информации по безопасности предоставлены ниже как услуга для пользователя. Все остальные меры безопасности принятые пользователем должны быть в соответствии с существующими правилами. Для правильного использования данного продукта рекомендуем пройти обучение по его эксплуатации.

Никакая часть из данного руководства, не может быть воспроизведена, скопированна, распространена, сохранена в резервной системе или переведена на другой язык без предварительного письменного разрешения компании Medirol.

Хотя и были предприняты максимальные усилия для достижения точности и полноты информации, содержащейся в этом руководстве, мы были бы признательны, за предоставление любой информации об ошибках и неточностях в региональное представительство компании Medirol.



Информация о безопасности



Этот знак обозначает предупреждение. Чтобы избежать возможных травм персонала и пациента, прочтите все предупреждения перед использованием данного продукта.

Предупреждение



Продукт может использоваться только обученным персоналом
Неквалифицированность персонала может привести к травме.



Используйте данное устройство только для целей описанных в данном руководстве.
Неправильное использование устройства может привести к травме.



Всегда оставайтесь возле пациента
Здоровье пациента без присмотра может подвергаться риску.



Всегда используйте ремни для фиксации пациента
Незафиксированные пациенты подвергаются большому риску травмы.



Соблюдайте правила ухода, как написано в данном руководстве
Ненадлежащий уход может привести к травме.



Используйте только оригинальные аксессуары и запчасти для обслуживания
Использование неоригинальных аксессуаров и запчастей может привести к травме.



Не вмешивайтесь в конструкцию продукта
Изменение конструкции продукта может привести к травме или к повреждению устройства.

Декларация соответствия ЕС

Производитель:

MEDIROL s.r.o., Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4, Česká republika, IČO: 64506592

Завод-изготовитель:

MEDIROL s.r.o., Dolní Dubňany 58, 671 73 Tulešice, Česká republika

Наименование продукта (торговая марка) и тип:

ROLMAN S K312

Описание и определение функции продукта:

Медицинский продукт для транспортировки сидячего пациента

Классификация медицинского устройства : **Класс I** неинвазивный

Заявление

Заявляю, что данный продукт при условии правильной эксплуатации в соответствии с инструкцией является безопасным, эффективным и подходящим для оказания медицинской помощи. Также были приняты меры для обеспечения соответствия всех продуктов, выпускаемых на рынок, с технической документацией и основными требованиями Постановления правительства распространяющимися на данные продукты.

Выполненные технические требования

Качество данного продукта отвечает техническим требованиям, которые к нему предъявляются и которые указаны в Постановлении Правительства № 336/2004 Sb. , в последней редакции Постановления Правительства № 245/2009 Sb., в котором установлены технические требования к медицинским устройствам.

Способ оценки соответствия

Процедура оценки соответствия была проведена в соответствии с приложением 7 Постановления Правительства № 336/2004 Sb. в последней редакции

Применяемые стандарты

Раскладное кресло ROLMAN S было разработано так, чтобы были соблюдены требования безопасности для защиты персонала и перевозимого пациента, и отвечало требуемым параметрам европейских стандартов ČSN EN 1865. Кресло также было протестировано на статическую нагрузку 250 кг в соответствии с нормой ČSN 1865.

В Праге, 6. 9. 2011

Ing. Diana Rysková
исполнительный директор фирмы


MEDIROL
Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz

Гарантийный талон

Компания Medirol на каждый продукт предоставляет гарантию на дефекты материала и изготовления:

В течение двух лет

- Рама кресла и все его компоненты
- Чехол
- Система ремней безопасности
- Колеса

Данная гарантия не распространяется на:

- Стандартный износ
- Неправильную сборку
- Неправильный уход
- Установку деталей и аксессуаров, изначально не предназначенных для продаваемого продукта (или не совместимых с ним)
- Повреждение или сбой в результате несчастного случая, неправильного или небрежного использования.

В случае любых изменений рамы конструкции или других частей продукта данная гарантия аннулируется. Производитель отремонтирует по гарантии данный продукт, либо поменяет его на другой. Производитель не несет расходов за доставку неисправного продукта или его деталей. Основой для гарантии служит производственная этикетка и данный подтвержденный гарантийный талон.

Торговая марка: Кресло ROLMAN S	Код: K312
Серийный номер:	Дата продажи:
Продавец:	Подпись и печать:  MEDIROL Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4 www.medirol.cz

Описание продукта

Кресло Medirol® ROLMAN S K312 представляет собой устройство, предназначенное для транспортировки сидячих больных по укрепленной поверхности.

Свойства продукта

- Высокопрочная алюминиевая конструкция
- Выдвижная верхняя ручка с тремя позициями закрепления
- Задние колеса большого диаметра
- Передние вращающиеся колесики
- Компактный размер в сложенном виде
- Малый вес
- Легко снимающийся материал сиденья
- Четырех точечная система плечевых ремней безопасности
- Ремень для крепления ног
- Система ремня передвижения по лестнице

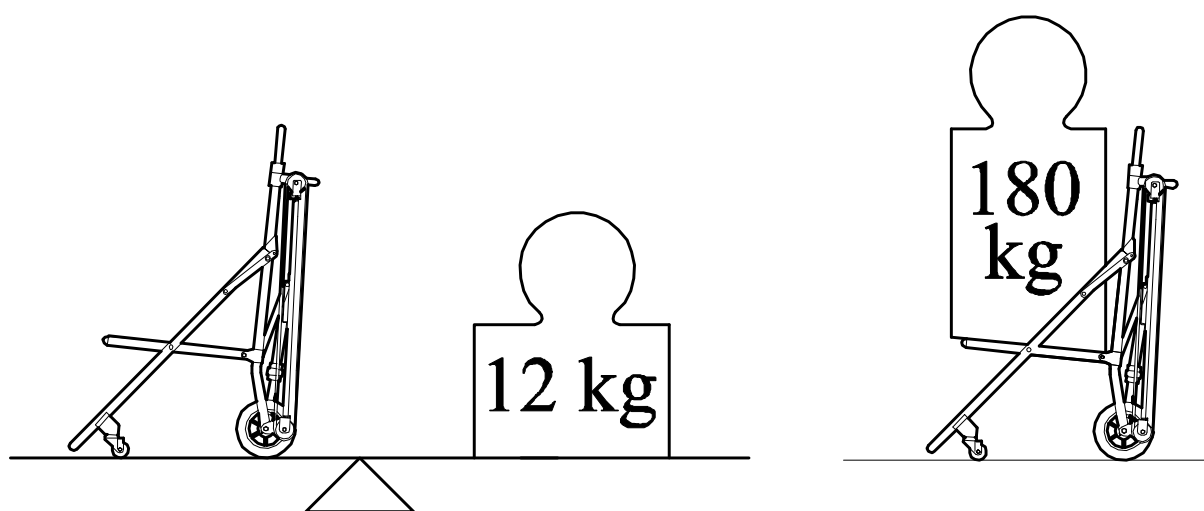
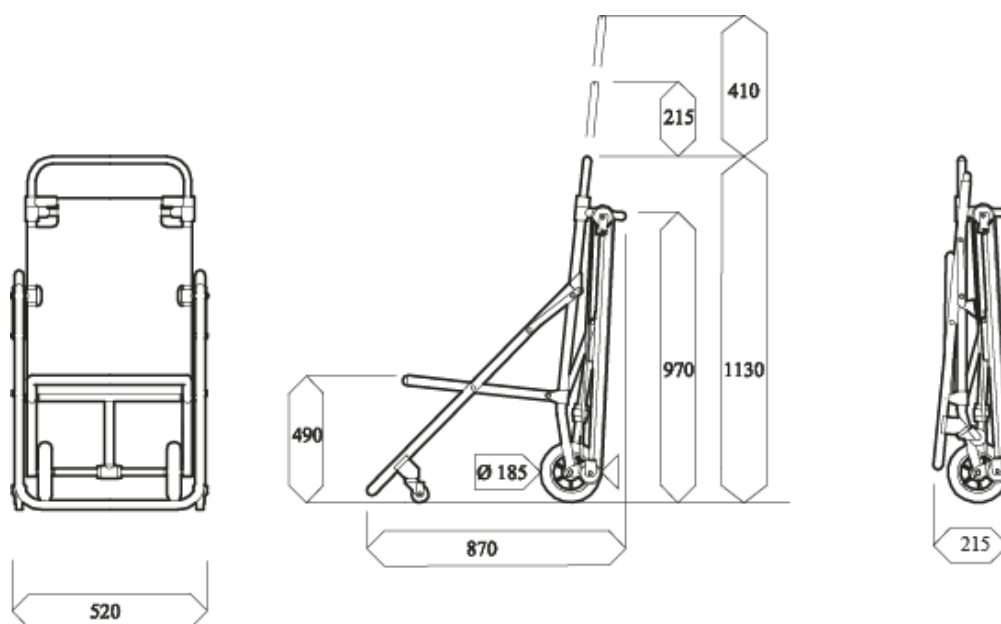
Технические параметры

Длина	118 см
Ширина	52 см
Высота	Минимальная: 113 см, максимальная: 154 см
Вес (без ремней)	12 кг
Длина в сложенном виде	22 см
Максимальная грузоподъемность	180 кг

Величина округлена до ближайшего целого числа.



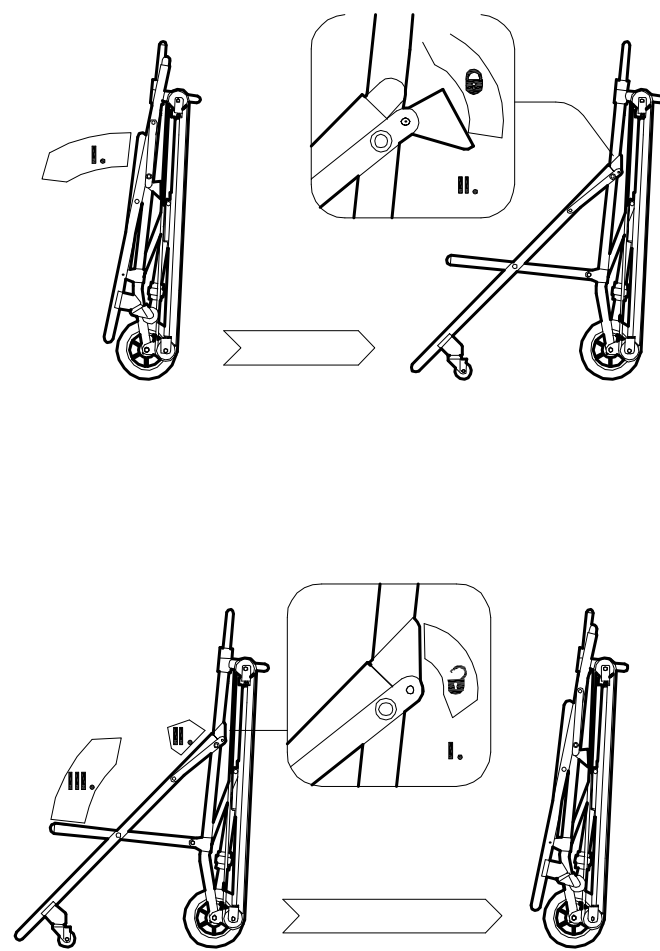
Технические параметры



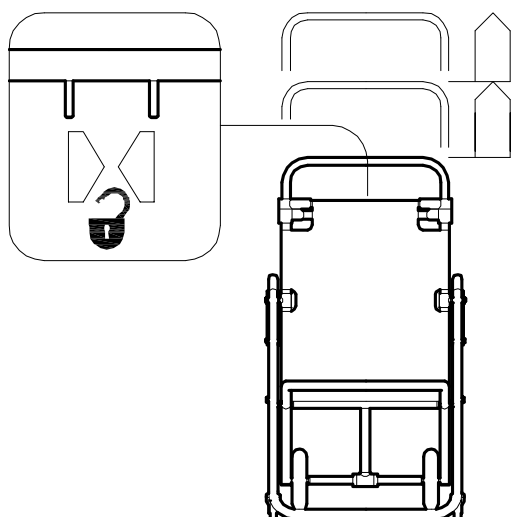
David Rybka
MEDIROL
 Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz 5

Руководство по пользованию

Складывание и раскладывание кресла

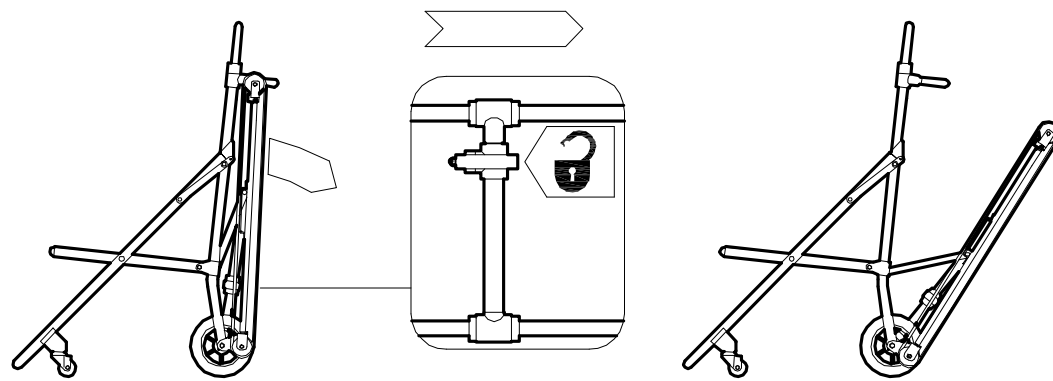


Извлечение верхних поручень



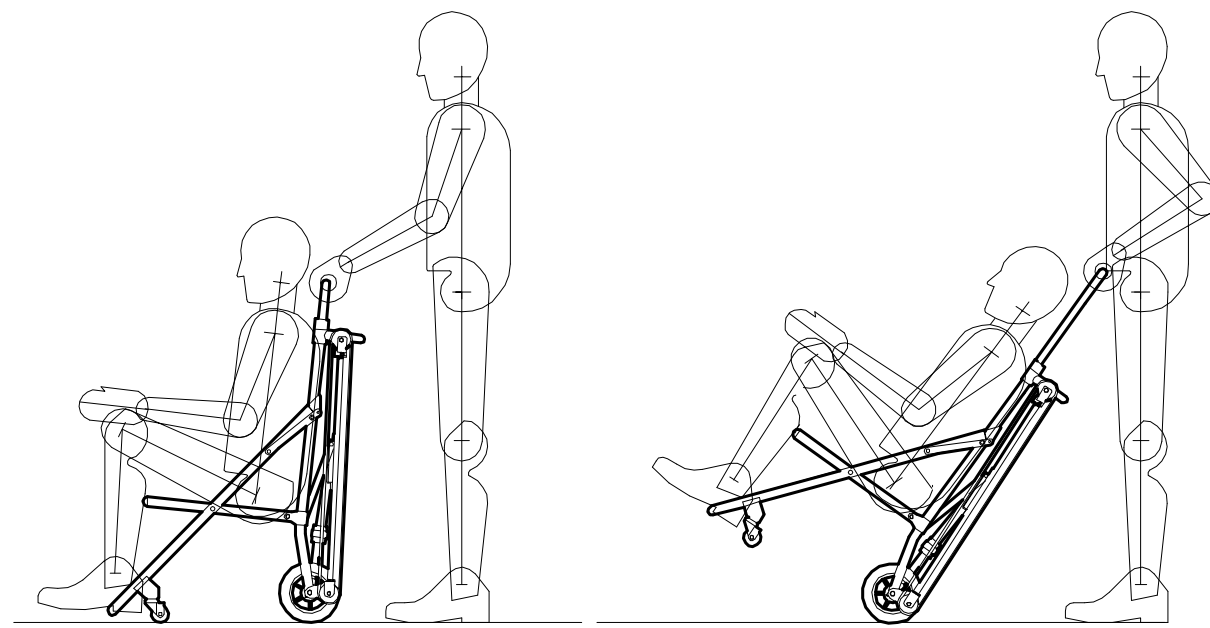
David Rypl
MEDIROL
Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz ⑤

Раскладывание ходовой части для спуска по лестнице



Разблокировка замка производится правой ногой.

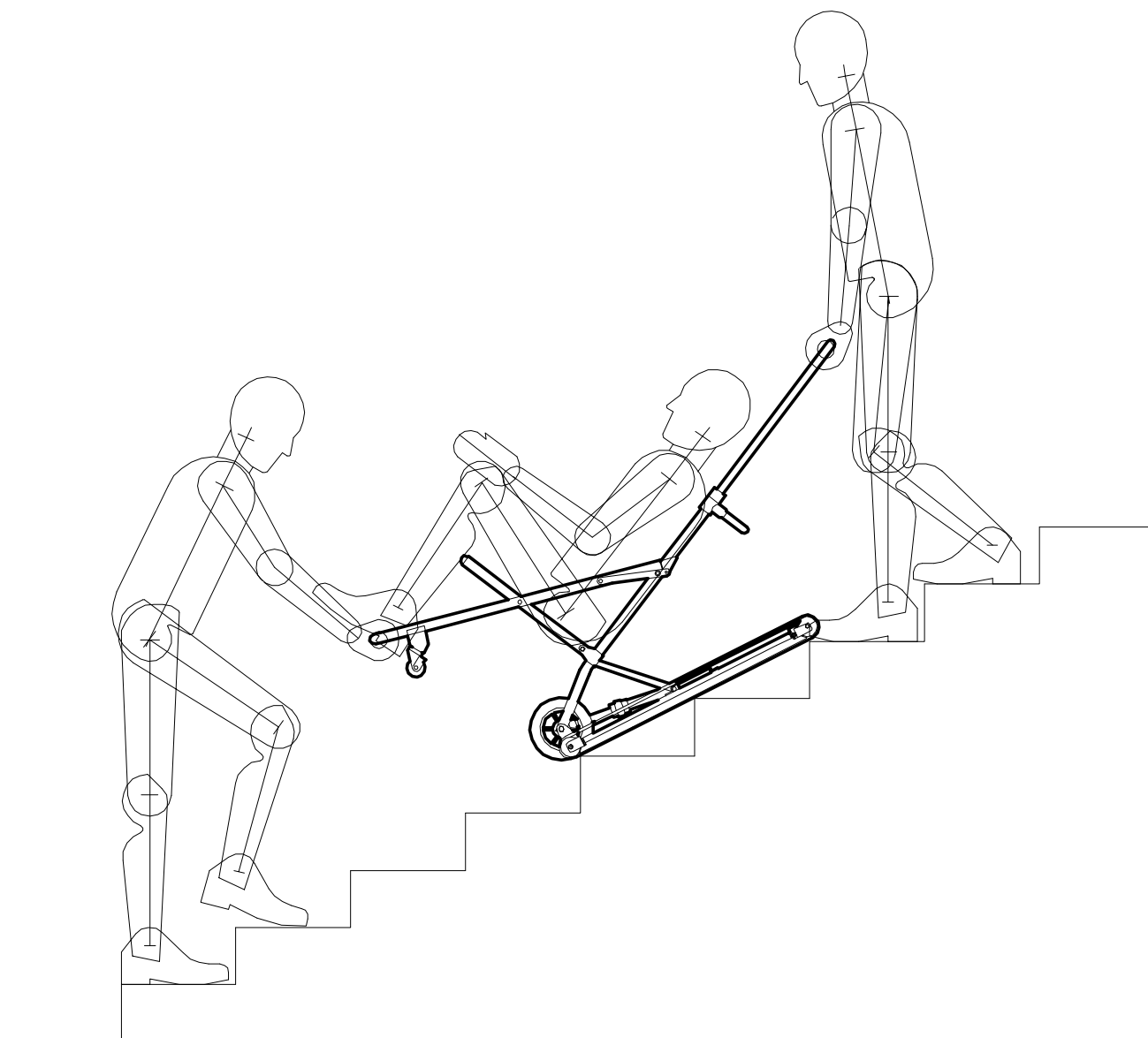
Транспортировка пациента



Передние направляющие колеса служат для манипуляции с креслом на месте и для перевозки по ровной поверхности. При транспортировке по неровной поверхности используются только большие задние колеса.

Во время транспортировки пациент должен быть пристегнут.

Транспортировка пациента по лестнице



Кресло с перевозимым человеком всегда придерживайте и прижимайте к лестнице.

Никогда не выпускайте кресло из рук.

David Rybka
MEDIROL
 Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz 

Уход и обслуживание

График обслуживания

Кресло требует регулярного обслуживания. Составьте свой график обслуживания и следуйте ему. В таблице ниже приведены минимальные интервалы обслуживания.

Деятельность	График
Очистка и дезинфекция	После каждого использования
Проверка (см. контрольный лист)	• При частоте использования 1-25 раз в месяц, проводить проверку каждые 6 месяцев • При частоте использования 26-200 раз в месяц, проводить проверку каждые 3 месяца • При частоте использования более 200 раз в месяц, проводить проверку состояния каждый месяц

Проверка

MEDIROL рекомендует проводить регулярную проверку. Первая проверка осуществляется после двух лет эксплуатации, и далее каждый год.

Очистка

- Все детали промыть теплой водой
- Щеткой или растворителем уберите пятна крови
- Лишнюю воду удалите с помощью сжатого воздуха и протрите насухо мягкой тряпкой
- Поверхность обработайте универсальным средством WD-40 и наполируйте

Дезинфекция

- Для дезинфекции можно использовать обычные дезинфицирующие средства на основе активного хлора и перекиси водорода
- Производитель рекомендует проверить устойчивость обрабатываемой поверхности сматерчатого сиденья к используемому дезинфицирующему средству с изнанки материала.

Предупреждение

При длительном использовании дезинфицирующих средств в чрезмерной концентрации без последующей нейтрализации может привести к изменению цвета чехла или к повреждению его поверхности. Для ухода и дезинфекции поверхности чехла не используйте средства, содержащие органические растворители, такие как ацетон, толуол и бензин.

Смазка

Основная смазка проводится во время ухода средством WD – 40 и является достаточной для работы.

Контрольный лист

Производственный номер:		Имя:	
Модель:		Дата:	

Кресло

- ☐ Все механические соединения прочные
- ☐ Все швы целы, без трещин
- ☐ Никакая часть конструкции не деформирована
- ☐ Кресло легко разложить и сложить
- ☐ Колеса прочно прикреплены, свободно вращаются и поворачиваются
- ☐ Кресло может быть заблокировано и в разложенном положении
- ☐ Механизм спуска по лестнице можно разложить и сложить, и является полностью функциональным
- ☐ Дополнительные аксессуары не повреждены и полностью функциональны

Сиденье

- ☐ Отсутствуют повреждения поверхности, ни ободрано, ни надорвано
- ☐ Молнии для крепления без видимых повреждений и полностью функциональны

Система ремня

- ☐ Блокировочные пряжки и редукция длины полностью функциональны
- ☐ Отсутствуют повреждения на поверхности ремня, ни ободрано, ни надорвано
- ☐ Отсутствуют повреждения сшитых соединений ремня



В случае наличия неисправности продукта, немедленно прекратите его эксплуатацию, и обратитесь в авторизованный сервисный центр или непосредственно к производителю.


MEDIROL
 Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4
www.medirol.cz



Протокол обучения

[illegible]

Протокол обслуживания

[illegible]

Сохраните для дальнейшего использования. Передайте новому пользователю вместе с продуктом. Дополнительные экземпляры можно получить бесплатно по запросу в службу Поддержки потребителя.

Если у Вас есть другие вопросы о продукте, его эксплуатации или обслуживании обратитесь к своему дилеру. Наши дилеры имеют большой опыт работы с продуктами Medirol. Они могут помочь Вам с Вашими индивидуальными вопросами и найти правильное решение.

© Copyright Medirol s.r.o.

Все права защищены.

Логотип Medirol является зарегистрированным товарным знаком компании ООО Ме

